

PL Instrukcja obsługi

Zamek kodowy z transpondera

Nr katalog. 1582599 / do montażu natynkowego

Nr katalog. 1582600 / do montażu podtynkowego

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt jest przeznaczony np. do kontroli dostępu do drzwi. Dzięki odłączeniu zamka kodowego (montaż obok drzwi) i jednostki sterującej (montaż wewnątrz) uzyskuje się dodatkowe zabezpieczenie przed manipulacją i dostępem.

Szczególną cechą jest dostęp nie tylko poprzez wprowadzanie kodów użytkownika, ale także przy użyciu bezbateryjnych kart transpondera.

Zamek kodowy nadaje się do stosowania wewnątrz i na zewnątrz (IP66), jednostkę sterującą można montować i użytkować wyłącznie w suchych wnętrzach.

Zamek kodowy i jednostka sterująca pracą z napięciem roboczym 12 - 24 V/DC.

Urządzenie jest przeznaczone do użytku wewnątrz pomieszczeń, korzystanie na zewnątrz pomieszczeń nie jest dozwolone. Należy koniecznie unikać kontaktu z wilgocią, np. w łazience itp.

Ze względów bezpieczeństwa oraz certyfikacji produktu nie można go w żaden sposób przebudowywać i/lub zmieniać. W przypadku korzystania z produktu w celach innych niż opisane, może on ulec uszkodzeniu. Niewłaściwe użytkowanie może ponadto spowodować zagrożenia, takie jak zwarcia itp. Dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi i zachowaj ją do późniejszego wykorzystania. Produkt można przekazywać osobom trzecim wyłącznie z załączoną instrukcją obsługi.

Produkt jest zgodny z obowiązującymi wymogami krajowymi i europejskimi. Wszystkie zawarte tutaj nazwy firm i nazwy produktów są znakami towarowymi należącymi do ich właścicieli. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Aktualne instrukcje użytkowania

Pobierz aktualne instrukcje obsługi, klikając link www.conrad.com/downloads lub skanując przedstawiony kod QR. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na stronie internetowej.



Zakres dostawy

a) Nr katalog. 1582599

- Zamek kodowy z obudową natynkową
- Jednostka sterująca
- Materiał montażowy do zamka kodowego (3 śruby, 3 kołki, 1 dioda)
- Materiał montażowy do jednostki sterującej (2 śruby, 2 kołki, 1 dioda)
- 1 wiązka przewodów połączeniowych z wtyczką
- Klucz TX-Hex do zamka kodowego
- 2 karty transpondera
- Szczegółowa instrukcja obsługi (Wersja niemiecka dostępna jako wydruk i online, wersja angielska tylko online)
- Instrukcja obsługi

b) Nr katalog. 1582600

- Zamek kodowy z obudową podtynkową
- Jednostka sterująca
- Materiał montażowy do zamka kodowego (4 śruby, 4 kołki, 1 dioda)
- Materiał montażowy do jednostki sterującej (2 śruby, 2 kołki, 1 dioda)
- 1 wiązka przewodów połączeniowych z wtyczką
- Klucz TX-Hex do zamka kodowego
- 2 karty transpondera
- Szczegółowa instrukcja obsługi (Wersja niemiecka dostępna jako wydruk i online, wersja angielska tylko online)
- Instrukcja obsługi

Objaśnienie symboli



Symbol błyskawicy w trójkącie jest stosowany, gdy istnieje ryzyko dla zdrowia, np. przez porażenie prądem.



Symbol z wykrzyknikiem w trójkącie wskazuje na ważne wskazówki w tej instrukcji użytkowania, których należy bezwzględnie przestrzegać.



Symbol strzałki można znaleźć przy specjalnych poradach i wskazówkach związanych z obsługą.



Produkt może być stosowany i eksploatowany tylko w suchych, zamkniętych, wewnętrznych pomieszczeniach. Produkt nie może być wilgotny ani mokry, istnieje wówczas zagrożenie dla życia wskutek porażenia prądem!

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa



Dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi i przestrzegaj zawartych w niej wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za obrażenia oraz szkody spowodowane nieprzestrzeganiem wskazówek bezpieczeństwa i informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi. Poza tym w takich przypadkach wygasa rękojmia/gwarancja.

a) Ogólne informacje

- Produkt nie jest zabawką. Należy trzymać go poza zasięgiem dzieci i zwierząt.
- Dopilnuj, aby materiały opakowaniowe nie zostały pozostawione bez nadzoru. Mogą one stać się niebezpieczną zabawką dla dzieci.
- Chroń produkt przed ekstremalnymi temperaturami, bezpośrednim promieniowaniem słonecznym, silnymi wibracjami, wysoką wilgotnością, wilgocią, palnymi gazami, oparami i rozpuszczalnikami.
- Nie narażaj produktu na obciążenia mechaniczne.
- Jeśli bezpieczna praca nie jest dłużej możliwa, należy przerwać użytkowanie i zabezpieczyć produkt przed ponownym użyciem. Bezpieczna praca nie jest zapewniona, jeśli produkt:
 - posiada widoczne uszkodzenia,
 - nie działa prawidłowo,
 - był przechowywany przez dłuższy okres czasu w niekorzystnych warunkach lub
 - został nadmiernie obciążony podczas transportu.
- Z produktem należy obchodzić się ostrożnie. Wstrząsy, uderzenia lub upadek produktu nawet z niewielkiej wysokości spowodują jego uszkodzenie.
- Należy przestrzegać również wskazówek bezpieczeństwa i instrukcji obsługi innych urządzeń, do których produkt zostanie podłączony.
- Jeśli istnieją wątpliwości w kwestii zasady działania, bezpieczeństwa lub podłączania produktu, należy zwrócić się do wykwalifikowanego specjalisty.
- Prace konserwacyjne, regulacje i naprawy mogą być przeprowadzane wyłącznie przez specjalistę lub specjalistyczny warsztat.
- Jeśli pojawiają się jakiegokolwiek pytania, na które nie ma odpowiedzi w niniejszej instrukcji, prosimy o kontakt z naszym biurem obsługi klienta lub z innym specjalistą.

b) Osoby i produkt

- Zamek kodowy posiada klasę ochronności zgodną z IP66 i może być montowany i eksploatowany wewnątrz i na zewnątrz.
- Jednostka sterująca może być montowana i eksploatowana wyłącznie w suchych wnętrzach.
- Należy upewnić się, że kabel przyłączeniowy nie jest miazdżony, łamany lub uszkodzany przez ostre krawędzie.
- W zakładach prowadzących działalność gospodarczą należy przestrzegać przepisów o zapobieganiu nieszczęśliwym wypadkom stowarzyszenia branżowego, dotyczących urządzeń elektrycznych i środków technicznych.

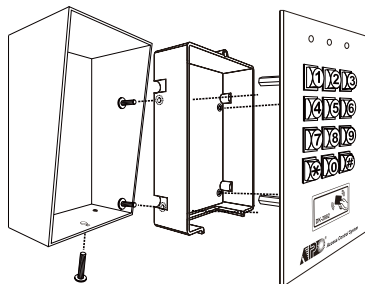
Montaż

a) Przygotowania, wybór miejsca montażu

- Montaż i podłączenie powinny być przeprowadzone przez specjalistę. Liczne możliwości podłączania i programowania umożliwiają, w zależności od wymagań, indywidualną konfigurację.
- W związku z tym zalecamy (o ile to możliwe), zaprogramowanie i przetestowanie systemu przed ostatecznym montażem. Pomaga to w prawidłowym zaplanowaniu okablowania i uniknięciu zbędnych poszukiwań usterek.
- Zamek kodowy nadaje się do stosowania wewnątrz i na zewnątrz (IP66), jednostkę sterującą można montować i użytkować wyłącznie w suchych wnętrzach.
- Montaż zamka kodowego powinien mieć miejsce bezpośrednio obok drzwi, które mają być wyposażone w zamek kodowy.
- Jednostka sterująca powinna zostać zamontowana w miejscu zabezpieczonym przed manipulacją, aby żadna osoba odwiedzająca ani gość nie mieli dostępu do jednostki sterującej.
- Kabel pomiędzy zamkiem kodowym a jednostką sterującą nie może być zbyt długi. Zalecamy długość maks. 10 m. W miarę możliwości należy zastosować wiązkę kabli z wtyczkami bez ich przedłużania.
- Kabel należy ułożyć w każdym przypadku w sposób niewidoczny i zabezpieczony, np. pod tynkiem lub w odpowiedniej rurce instalacyjnej.
- W celu eksploatacji zamka kodowego i jednostki sterującej musi być zapewnione ustabilizowane napięcie stałe 12 - 24 V/DC.
- Zamek kodowy wymaga prądu o natężeniu maks. ok. 145 mA, jednostka sterująca prądu o natężeniu ok. maks. 100 mA. Aby działanie zamka kodowego i jednostki sterującej było zapewnione również w przypadku awarii zasilania elektrycznego, do zasilania elektrycznego powinien być stosowany system z zabezpieczeniem akumulatorowym.

b) Montaż zamka kodowego nr katalog.: 1582599

Ta wersja montażu dotyczy zamka kodowego o nr katalog.: 1582600



- Wyjmij zamek kodowy z obudowy. Wykręć i wyjmij śrubę przy zewnętrznej krawędzi. Użyj do tego celu dostarczonego klucza TX-Hex.
- Ułóż wymagany kabel przyłączeniowy do miejsca montażu zamka kodowego. Zalecamy, aby nie zamurowywać kabli między zamkiem kodowym a jednostką sterującą, lecz ułożyć je w odpowiednich rurkach instalacyjnych.
- Zamocuj obudowę na ścianie. Użyj dołączonych śrub i kołków, w zależności od struktury podłoża mocującego.



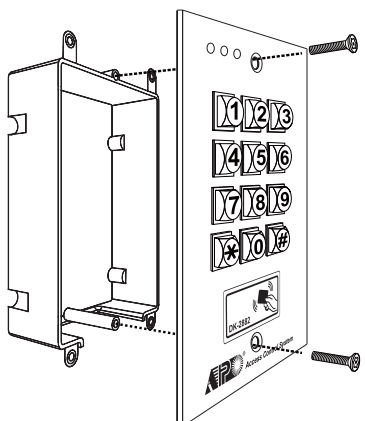
Podczas wiercenia i dokręcania śrub należy upewnić się, że żadne istniejące kable ani przewody nie zostaną uszkodzone.

- Zdejmij tylną ściankę zamka kodowego, wykręcając cztery śruby obudowy.
- Wykorzystaj do podłączenia dołączoną wiązkę przewodów przyłączeniowych z 6-biegunową wtyczką. Nie zapomnij o zasilaniu elektrycznym zamka kodowego! Poza tym należy przestrzegać przykładów podłączania znajdujących się w angielskojęzycznej instrukcji obsługi.
- Zamknij tylną ściankę zamka kodowego, zwracając przy tym uwagę, aby kable nie zostały zakleszczone.
- Włóż zamek kodowy do obudowy zamocowanej na ścianie i ponownie go zamocuj. Użyj do tego celu dostarczonego klucza TX-Hex.

→ Szczegółowe ilustracje i wskazówki dotyczące montażu, eksploatacji i podłączania można znaleźć w dostarczonej, szczegółowej instrukcji obsługi w języku angielskim.

c) Montaż zamka kodowego nr katalog.: 1582600

Ta wersja montażu dotyczy zamka kodowego o nr katalog.: 1582600



Zdejmij puszkę podtynkową z zamka kodowego. Wykręć obie śruby z przedniej strony. Użyj do tego celu dostarczonego klucza TX-Hex.

- W celu montażu puszkę podtynkową, w murze musi być wykonany odpowiedni otwór lub wgłębienie, w zależności od rodzaju podłoża. Montaż w otworach w metalu i ścianach drewnianych jest również możliwy. Wówczas nie potrzebujesz już kołków, lecz tylko dołączone śruby do mocowania.

- W murze puszkę podtynkową można zamocować za pomocą zaprawy, masy szpachlowej itp. lub pianką budowlaną. Po utwardzeniu potrzebują one dodatkowych mocowań tylko w wyjątkowych przypadkach. Usuń wystające resztki zaprawy lub pianki budowlanej poprzez zastosowanie odpowiednich środków np. odcięcie, dzięki znajdzie się ona czemu w jednej płaszczyźnie ze ścianą.
- Użyj czterech nakładek mocujących przy puszcze podtynkowej jako szablonu i wywierć cztery otwory do mocowania za pomocą śrub. Użyj kołków w murze lub tylko śrub przy innych powierzchniach.



Podczas wykonywania prac murarskich należy upewnić się, że żadne istniejące kable ani przewody nie zostaną uszkodzone. Podczas wiercenia i dokręcania śrub należy upewnić się, że żadne istniejące kable ani przewody nie zostaną uszkodzone.

- Ułóż wymagane kable przyłączeniowe do miejsca montażu zamka kodowego i poprowadź je przy dolnej stronie przepustu kablowego. Zalecamy, aby nie zamurowywać kabli między zamkiem kodowym a jednostką sterującą, lecz ułożyć je w odpowiednich rurkach instalacyjnych.
- Wykorzystaj do podłączenia dołączoną wiązkę przewodów połączeniowych z 6-biegunową wtyczką. Nie zapomnij o zasilaniu elektrycznym zamka kodowego! Poza tym należy przestrzegać przykładów obwodów znajdujących się w angielskojęzycznej instrukcji obsługi.
- Włóż ponownie zamek kodowy do zamontowanej puszkę podtynkowej i przykręć go.

→ Szczegółowe ilustracje i wskazówki dotyczące montażu, eksploatacji i podłączania można znaleźć w dostarczonej, szczegółowej instrukcji obsługi w języku angielskim.

d) Montaż jednostki sterującej

Montaż jednostki sterującej do zamka kodowego dotyczy produktów o nr katalog.: 1582599 i 1582600.

- Otwórz górną pokrywę, aby uzyskać dostęp do zacisków śrubowych; wykręć obie śruby pokrywę.

- Zamontuj jednostkę sterującą w odpowiednim miejscu; w zależności od powierzchni należy użyć odpowiednich śrub i kołków.



Podczas wiercenia i dokręcania śrub należy upewnić się, że żadne istniejące kable ani przewody nie zostaną uszkodzone.

- Podłącz kable do zacisków śrubowych jednostki sterującej. W dołączonej szczegółowej angielskojęzycznej instrukcji obsługi można znaleźć odpowiednie przykłady obwodów.
- Na zakończenie załóż wcześniej zdjętą pokrywę i przykręć ją.

e) Urządzenie do otwierania drzwi

- Jeżeli urządzenie do otwierania drzwi pracuje z napięciem stałym, dołączona dioda musi być podłączona równolegle, aby uniknąć uszkodzenia jednostki sterującej.
- W zależności od konstrukcji urządzenia do otwierania drzwi (Fail-Safe lub Fail Secure), należy odpowiednio wykonać podłączenie do jednostki sterującej. W angielskojęzycznej instrukcji obsługi znajdują się odpowiednie przykłady obwodów.

Programowanie

W dołączonej obszernej angielskojęzycznej instrukcji obsługi opisane są wszystkie czynności programowania. Poniżej chcielibyśmy przedstawić kilka cech szczególnych:

- Otwarcie drzwi może, w zależności od zaprogramowania, odbywać się na różne sposoby:
 - 1. Tylko poprzez wprowadzenie kodu
 - 2. Tylko poprzez kartę transpondera
 - 3. Połączenie wprowadzenia wspólnego kodu użytkownika dla wielu użytkowników i karty transpondera (stosowany jest kod awaryjny, którym użytkownik wprowadzi otwiera zamek ale jednocześnie uruchamia alarm, np. gdy zostanie zmuszony przez osoby trzecie do otwarcia).
 - 4. Połączenie wprowadzenia kodu grupy użytkowników (np. użytkownicy uzyskują dostęp przy użyciu różnych kodów, w zależności od przynależności do działu) i kart transpondera. Kod awaryjny jest przy tej opcji również stosowany, jak w punkcie 3.
- Istnieje możliwość zaprogramowania dla każdej karty transpondera własnego numeru kodu. Można również zaprogramować pojedyncze numery kodów dla wszystkich kart transpondera (lub określonej grupy osób). W zależności od tego, jak ważny jest dostęp, który chcesz zabezpieczyć za pomocą zamka kodowego, zaleca się użycie dodatkowego i niepowtarzalnego kodu dla każdej karty transpondera. Dzięki temu, w przypadku zgubienia lub kradzieży karty transpondera, drzwi nie można otworzyć.
- Zapisz wszystkie informacje o kodach i kartach transponderów w tabeli / bazie danych. Pomaga to nie tylko uzyskać dokładny przegląd wszystkich osób posiadających upoważnienie dostępu, ale także umożliwić ponowne zablokowanie dostępu (np. w przypadku zaginięcia/kradzieży karty transpondera lub gdy dana osoba nie powinna już mieć dostępu).
- Główny kod i kody użytkowników mogą być o długości od 4 do 8 cyfr. Tutaj istnieją jednakże dwa różne tryby pracy, które można wybrać w funkcji „USER CODE ENTRY MODES, Location 70” (patrz angielskojęzyczna instrukcja obsługi):
 - „Auto Entry Mode”: Wszystkie kody użytkowników muszą mieć taką samą ilość cyfr, jak kod główny.
 - „Manual Entry Mode” (ustawienie podstawowe): Po wprowadzeniu kodu użytkownika należy nacisnąć przycisk „#” (przycisk skrótu). Z tego względu kody użytkowników mogą mieć inną ilość cyfr niż kod główny. Może to zwiększyć bezpieczeństwo, gdy wiele osób uzyska upoważnienie dostępu.

Pielęgnacja i czyszczenie

- Produkt nie wymaga konserwacji. Naprawę należy zlecać specjalistom.
- Do czyszczenia należy używać suchej, miękkiej, czystej szmatki. Do czyszczenia zespołu przycisków zamka szyfrowego można użyć szmatki zwilżonej wodą.
- W żadnym wypadku nie używaj agresywnych środków czyszczących, alkoholu czyszczącego lub innych chemicznych roztworów, gdyż może to uszkodzić obudowę lub nawet wpłynąć negatywnie na działanie.
- Do czyszczenia produktu używaj suchej, niepozostawiającej włókien szmatki. Nie naciskaj mocno na obudowę. Może to prowadzić do jej zarysowania.
- Kurz na jednostce sterującej można bardzo łatwo usunąć za pomocą pędzelka lub odkurzacza.

Deklaracja zgodności (DOC)

My, Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, deklarujemy, że produkt ten jest zgodny z postanowieniami Dyrektywy 2014/53/UE.

→ Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.conrad.com/downloads

Wybierz język, klikając na symbol flagi i wprowadź numer katalogowy produktu w polu wyszukiwania; następnie możesz pobrać deklarację zgodności UE w formacie PDF.

Utylizacja



Urządzenia elektroniczne mogą być poddane recyklingowi i nie należą do odpadów z gospodarstw domowych. Produkt należy utylizować po zakończeniu jego eksploatacji zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi.

W ten sposób użytkownik spełnia wymogi prawne i ma swój wkład w ochronę środowiska.

Dane techniczne

a) Nr katalog. 1582599

Zamek kodowy

Napięcie robocze.....	12 - 24 V/DC (automatyczna regulacja napięcia)
Pobór prądu.....	75 mA (spoczynkowy) maks. 145 mA (3 aktywne przekaźniki)
Stopień ochrony.....	IP66
Przełącznik wyjściowy 1 (NC NO) ..	maks. 5 A/24 V/DC
Przełącznik wyjściowy 2 (NC NO) ..	Maks. 1 A/24 V/DC
Przełącznik wyjściowy 3 (NO)	Maks. 1 A/24 V/DC
Ilość kodów.....	Ponad 100 milionami kodów (długość od 4 do 8 cyfr)
Zatwierdzenie przez	Kod użytkownika, karta transpondera lub połączenie kodu użytkownika i karty transpondera
Standardowe przyłącze	Wyjście Wiegand (dla kart transpondera lub kodu użytkownika)
Moc transmisji.....	35 dB/μA/m
Miejsce montażu	Wewnątrz i na zewnątrz
Częstotliwość karty transpondera ..	125 kHz
Warunki pracy/przechowywania ...	-20 °C do +70 °C; 5 do 95 % wilgotności względnej, bez kondensacji
Wymiary (wys. x szer. x głęb.).....	156 x 103 x 50/70 mm
Masa.....	Ok. 1030 g

Jednostka sterująca

Napięcie robocze.....	12 - 24 V/DC (automatyczna regulacja napięcia)
Pobór prądu.....	65 mA (spoczynkowy) maks. 100 mA (3 aktywne przekaźniki)
Warunki pracy/przechowywania ...	-20 °C do +70 °C; 5 do 95 % wilgotności względnej, bez kondensacji
Poziom ciśnienia akustycznego....	94 dB przy odległości ok. 30 cm
Opóźnienie przełączenia	5 sekund
Alarm bezpieczeństwa.....	3 minuty
Miejsce montażu.....	Suche wewnątrz
Wymiary (wys. x szer. x głęb.).....	33 x 120 x 87 mm
Masa.....	Ok. 178 g

→ Dalsze dane techniczne znajdują się w obszernej anglojęzycznej instrukcji obsługi.

b) Nr katalog. 1582600

Zamek kodowy

Napięcie robocze.....	12 - 24 V/DC (automatyczna regulacja napięcia)
Pobór prądu.....	75 mA (spoczynkowy) maks. 145 mA (3 aktywne przekaźniki)
Stopień ochrony.....	IP66
Przełącznik wyjściowy 1 (NC NO) ..	Maks. 5 A/24 V/DC
Przełącznik wyjściowy 2 (NC NO) ..	Maks. 1 A/24 V/DC
Przełącznik wyjściowy 3 (NO)	Maks. 1 A/24 V/DC
Ilość kodów.....	Ponad 100 milionami kodów (długość od 4 do 8 cyfr)
Zatwierdzenie przez	Kod użytkownika, karta transpondera lub połączenie kodu użytkownika i karty transpondera
Standardowe przyłącze	Wyjście Wiegand (dla kart transpondera i/lub kodu użytkownika)
Moc transmisji.....	35 dB/μA/m
Miejsce montażu	Wewnątrz i na zewnątrz
Częstotliwość karty transpondera ..	125 kHz
Warunki pracy/przechowywania ...	-20 °C do +70 °C; 5 do 95 % wilgotności względnej, bez kondensacji
Wymiary (wys. x szer. x głęb.).....	151 x 98 x 42 mm
Masa.....	Ok. 460 g

Jednostka sterująca

Napięcie robocze.....	12 - 24 V/DC (automatyczna regulacja napięcia)
Pobór prądu.....	65 mA (spoczynkowy) maks. 100 mA (3 aktywne przekaźniki)
Warunki pracy/przechowywania ...	-20 °C do +70 °C; 5 do 95 % wilgotności względnej, bez kondensacji
Poziom ciśnienia akustycznego....	94 dB przy odległości ok. 30 cm
Opóźnienie przełączenia	5 sekund
Opóźnienie przełączenia	5 sekund
Alarm bezpieczeństwa.....	3 minuty
Miejsce montażu.....	Suche wewnątrz
Wymiary (wys. x szer. x głęb.).....	33 x 120 x 87 mm
Masa.....	Ok. 178 g

→ Dalsze dane techniczne znajdują się w obszernej anglojęzycznej instrukcji obsługi.